

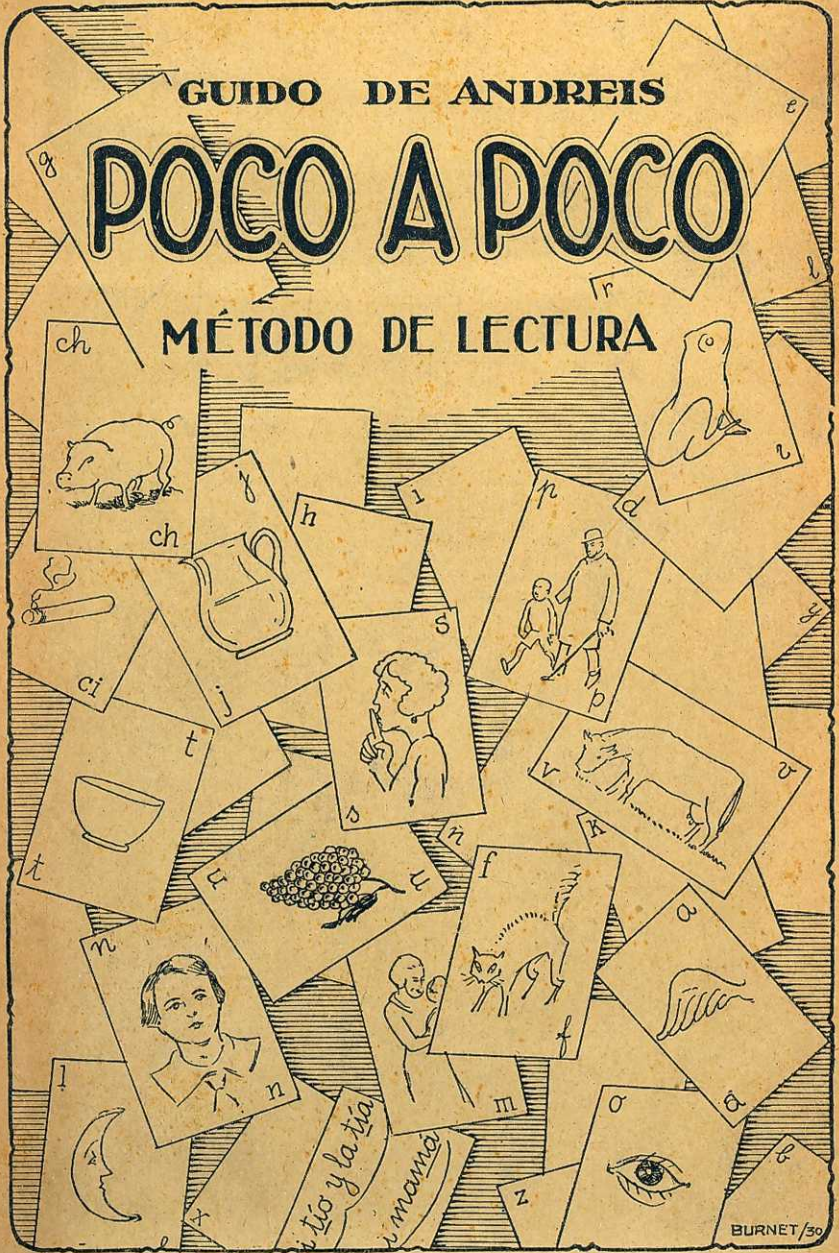
Libro de ensayo

2331

GUIDO DE ANDREIS

POCO A POCO

MÉTODO DE LECTURA



BURNET/30

LI
193
DE

l A 10
74



00079521

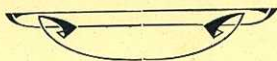
GUIDO DE ANDREIS

D. R.
C. N. de E.

29.311

POCO A POCO

MÉTODO DE LECTURA



BIBLIOTECA NACIONAL
DE MAESTROS

235X295

1930

IMP. M. RODRIGUEZ GILES - DIAZ VELEZ 3461, BS. AS.

Biblioteca Nacional de Maestros

Derechos reservados.
Edición de ensayo.

INTRODUCCION

En el trato frecuente con niños he comprobado las dificultades que hallan en la Lectura; de ahí el deseo de ofrecerles un Método.

Este pequeño libro es un simple *ensayo* con los indispensables ejercicios que determinan la orientación de la obra completa. Dicha orientación, asemejándose a la de muchas Cartillas extranjeras, se desvía de la comúnmente seguida entre nosotros, motivo por el cual doy a continuación sus fundamentos y razones.

PROCESO ANALITICO

La materia analizable es un conjunto de palabras tomadas del reducido léxico del niño: *ALA - OJO - UVA*, etc.

El proceso analítico consiste en aislar la inicial de aquéllas, siendo, por tanto, igual para todas las lecciones.

Como ejemplo determinemos la *A*:

1º El Maestro presenta la figura del *ALA* y después de explicarla breve y vivamente,

2º escribe la *inicial* al lado de la figura y, sosteniendo su sonido, dice: ésta es la letra del *a. . . . la*.

3º que hace *a. . . .*

Con esto ha terminado el análisis. Se repite el ejercicio, haciendo intervenir colectiva e individualmente todos los alumnos y se pasa a los ejercicios de síntesis en la forma que indicaré en su lugar.

Es necesario acostumbrarse desde el principio a llamar las letras por el nombre del objeto; la razón se verá más adelante.

Debo advertir que las sílabas CE - CI - QUE - QUI - GUE - GUI - GÜE - GÜI - GE - GI - CIE - CEI, los diptongos y las consonantes compuestas gl, pr, etc., se consideran como si fueran una sola letra, para que el niño, concibiéndolas como tales, evite la dificultad que ofrecen en la Lectura y en el Dictado.

MARCHA DEL METODO

Así como la escritura es un ejercicio de *movimiento manual*, la lectura es un ejercicio de *movimiento viso-fonético*. Leer, según el Diccionario, es *pasar* la vista por lo escrito, interpretando los valores fonéticos de las letras. Por consiguiente, en su aprendizaje nos habremos de atener a las reglas, que en tales ejercicios se siguen, esto es, adiestrar antes al alumno en la emisión y conocimiento de las letras aisladas para llegar progresivamente a la Palabra.

Esta es la marcha que se lleva en Gimnasia, no siendo posible la inversa.

Esta es la del niño que aprende a hablar. Su balbuceo en los primeros meses de vida, constituye un breve período de gimnasia fonética elemental. Antes de hablar ejercítase en la emisión aislada de las articulaciones. Con vocales significa el dolor, la alegría, el miedo; articula el deseo con la M, la negativa con la N, etc. Sólo después de haber adquirido suficiente libertad de acción pronuncia la primera palabra. Luego, si el niño para aprender a hablar siguió el camino que todos sabemos, yendo de la parte al todo ¿porqué no ha de hacerse lo mismo para enseñarle a leer?

AISLACION DE LA INICIAL DE LAS PALABRAS BASICAS Y SUS VENTAJAS

El hombre inventó el Alfabeto *aislando* la articulación *inicial* de ciertas palabras, como lo podemos observar en los jeroglíficos egipcios, muchos de los cuales significan la inicial

de aquéllas, por ejemplo: el *león* sugiere la L, el *águila* la inicial A, etc.

Luego para enseñar a leer será lógico aplicar en sentido contrario el mismo procedimiento. Los egipcios descendieron de la palabra hablada y nos dieron la letra inicial; nosotros daremos al niño la letra, y él, ascendiendo, la hallará en la inicial de la palabra.

Con esto tendrá una norma invariable para descubrir el valor fonético de la letra contigua a la figura.

Este proceso analítico ofrece varias ventajas:

1ª *En orden a la corrección de los defectos de pronunciación* de algunas consonantes, para lo cual deben éstas ejercitarse aisladamente. El hábito tan arraigado de hablar, nos hace pasar inadvertidos dichos errores; así vemos que el niño y, con mayor razón, los adultos y extranjeros, los cuales ya tienen sus órganos adaptados y como hechos para determinadas articulaciones, sólo se corrigen de aquella manera.

2ª *En orden a la perfecta distinción de las consonantes.* Difícilmente, al hablar, podemos percibir el carácter individual de las consonantes, siendo por ello inevitable analizar la sílaba. ¿No es más expeditivo *aislar la inicial* de una palabra y entrar de lleno en el ejercicio de su escueta articulación? Así se tendrá de inmediato clara idea de su valor fonético y se podrán hacer en seguida las combinaciones que el idioma requiera.

Evidentemente es más fácil aislar las consonantes semi-vocales que las mudas; por ese motivo el niño se ha de ejercitar antes en las primeras y, vencida la poca dificultad que ellas ofrecen, tendrá mayor soltura para las segundas. A esto responde el orden fonético seguido en el Método.

Haga notar el Maestro en sus propios labios y boca las articulaciones, produzca las perceptibles vibraciones que la letra permita y los niños, tan accesibles a todo lo que entra por los sentidos, realizarán sin dificultad un ejercicio que sólo aparentemente es arduo.

Empiezo cada lección describiendo las articulaciones para evitar errores que confundirían al alumno. En algunos Métodos la F se determina con el movimiento realizado para apagar sua-

vemente la llama de una vela, convirtiéndose así en labial suavísima una consonante labio-dental fuerte.

3ª *En orden a la ortografía.* Cuando el niño escriba al Dictado, acostumbrado a fijarse en los labios del Maestro, a ellos aplicará espontáneamente su vista y evitará de esta manera las más comunes faltas de ortografía.

FUNCION SUGESTIVA DE LAS FIGURAS

Del antiguo aforismo “Nada hay en el entendimiento que no haya pasado antes por los sentidos” se desprende la utilidad de las ilustraciones gráficas y plásticas en todos los órdenes de la vida.

Los Pedagogos, con el fin de evitar la aridez del aprendizaje de la Lectura y facilitar la retención de los signos alfabéticos, adoptáronlas en sus Métodos.

Pero, si se quiere que las figuras desarrollen plenamente su fuerza sugestiva, es necesario:

1º Vincularlas con las letras en tal forma que el niño *comprenda sin dificultad el porqué de la figura*; de lo contrario, lejos de ayudarle, serán perjudiciales.

2º Utilizar figuras simples, de objetos del todo diferentes entre sí, familiares al niño y de fácil interpretación.

3º Unirlas íntimamente con la letra, para que la sugestión sea lo más duradera posible, aprovechando así toda su eficacia.

4º Valerse de una sola figura para cada letra, porque de otra manera, dispersada la atención del niño, se confundirá cuando, flaqueándole la memoria, necesite pedir ayuda a la imaginación.

Un Método que no llene la primera condición, no podrá llenar ninguna de las otras tres, por ser la base de todas ellas; por consiguiente será tanto más perfecto, en orden al uso de

las figuras, cuanto mejor cumpla las tres últimas, supuesta la primera.

De lo dicho se infiere que en un Método de Lectura la función sugestiva de las ilustraciones debe ser cuádruple:

- 1ª Sugerir la *idea* y con ésta
- 2ª „ „ *palabra*, y con ésta
- 3ª „ „ *inicial fonética*, y con ésta
- 4ª „ „ *inicial gráfica*.

Son cuatro sugerencias íntimamente eslabonadas a la manera de una cadena de fuerzas cuya resultante será: *asociar una sola figura con un solo signo alfabético*.

Con esta asociación se obtienen varias ventajas, de las cuales la primera y más importante es: *dar vida a las letras*.

Estas, por el carácter convencional que tienen, carecen de todo poder emotivo y así la memoria se halla desarmada frente a verdaderas esfinges indescifrables.

Peró, desde el momento que el niño las ve asociadas a sus correlativas figuras, todas sus facultades se ponen en movimiento para llegar a la meta propuesta: *aprisionar el valor fonético de la letra*.

La *atención*, base de todo trabajo mental, se obtendrá fácilmente, siendo solicitada por un solo punto que es el signo alfabético. La *vista*, percibiéndolo contiguo a la figura, despertará la *imaginación*, la cual, creando el objeto real, sugerirá al *entendimiento* la idea y ésta, convertida por la *voz* en palabra hablada, sugerirá al *oído* el valor fonético de su inicial gráfica, propuesta a la *atención* al comenzar la tarea.

Todo este proceso, aparentemente largo, se efectúa con la rapidez del pensamiento: *a - ala - a*.

Procediendo de igual manera con cada una de las letras, todas cobrarán la vida y el movimiento del objeto representado en la figura, cuya emotividad será constante, porque el niño siempre la asociará al doble aspecto de la letra adjunta y así se dará cuenta *del porqué de las figuras*, pudiendo con toda propiedad llamar las letras por el nombre del objeto: la letra del *ala*, del *ojo*, etc.

Esta nomenclatura del alfabeto, consecuencia de la susodicha asociación, es una de las notas características de este Método, no hallándose en ningún otro, ni aun en aquellos que aislan la inicial, valiéndose de una sola figura para cada letra; porque sus autores se limitan a hacerla *ver* en la figura, mientras que yo la *encarno* en ella, explotando en beneficio del niño el máximo de su eficacia sugestiva en *poder* y *duración*. Esa diferencia, al parecer insignificante, es sin embargo fundamental, porque no es lo mismo *ver fugazmente* la letra en una palabra, que *verla personificada* en la misma.

En este segundo caso la memoria hará un esfuerzo mínimo, gracias al auxilio constante de la imaginación; porque, cuando el niño perciba con la vista o con el oído una determinada letra, acudirá al único objeto material que la *personifica* y que se le ha dado como único punto de referencia, para su completa seguridad en la Lectura y en el Dictado. Por ejemplo: Ve la sílaba “*qui*”, sabe que es la letra del “*Gallito que canta*”, porque así lo aprendió, y leerá sin dificultad *qui*. Inversamente, oirá la misma sílaba; la memoria e imaginación le sugerirán la sola figura que la *encarna* y, también sin titubear, escribirá *qui*.

Si bien se mira, este procedimiento es la aplicación a todas las letras de aquel otro, tan antiguo y tan eficaz, empleado para distinguir la B de la V: *B de burro* y *V de vaca*. Es el mismo que la naturaleza inspira a tantos padres de familia cuando a sus hijitos, mucho antes de enviarlos a la escuela, les enseñan la letra de *Rosita*, de *mamita*, de *papito*, etc.

Se dirá que no hace falta tanta sugestión y que no puede el niño recordar tantos objetos. A esto respondo remitiendo mis indicaciones a la experiencia personal de los maestros. Niñitos de cinco años y adultos totalmente analfabetos, distinguieron en pocos minutos las cinco vocales, siendo notable la rapidez en los progresos ulteriores.

Se obtiene, además otra ventaja con la susodicha asociación: *dar independencia al principiante* en el uso del Método; porque, gracias al poder de inducción fonética encerrado en la figura, comprenderá por sí solo, después de las primeras lecciones, qué sonido articulado corresponde a la letra contigua a cualquiera de ellas, aunque nadie se lo indique de antemano. Los adultos,

por su mayor reflexión, reciben de esta uniformidad de procedimiento una ayuda aun mayor que los niños.

Finalmente, se podrán utilizar las ilustraciones en pequeños cartones, como un *juguete instructivo*, formando palabras con aquéllas, a la manera de los egipcios con sus jeroglíficos.

PROCESO SINTETICO

Ninguna dificultad halla el niño en llevar a cabo la síntesis de varias vocales; pero, al llegar a las consonantes, tropieza con el escollo de la unión íntima de la consonante con la vocal. Conocido el valor de cada una, tiende a emitirlas con una separación más o menos perceptible. Esa dificultad desaparecerá con pocos ejercicios, *haciéndole concebir que la primera corre para alcanzar la segunda*, por ejemplo: *s...a*. Lo mismo habrá de hacerse cuando se llegue a la síntesis de la palabra: advertirle que la primera sílaba corre para alcanzar la segunda: *O...so - Oso*.

No teman los Maestros que esto acostumbre al martilleo, sobre todo si se tiene en cuenta la *rayita* que subraya la sílaba acentuada, como veremos más adelante.

He aquí algunos ejercicios orales:

- 1° ¿Cómo hace la letra del *ala*?
- 2° ¿De quién es la letra que hace *O*?
- 3° ¿Cómo hace la letra del *Papá* con todas las vocales?
- 4° ¿De quién son las letras que hacen *sa*?
- 5° ¿De quién son las letras de la palabra *raso*?

Respecto al dictado elemental, conviene enlazar los ejercicios orales con los escritos:

- 1° ¿Cómo hace la letra del *ala*? — Escribanla.
 - 2° ¿De quién es la letra que hace *r*? — Escribanla.
 - 3° ¿De quién son las letras que hacen *so*? — Escribanlas.
 - 4° ¿De quién son las letras de la palabra *piso*? — Escribanla.
- Estos ejercicios darán mucha seguridad al niño.

SIGNOS RITMICOS SUPLETORIOS

La hermosura del lenguaje viene principalmente de su ritmo, cuyos elementos son: el *acento*, las *pausas* y la *ligadura*. Esta última hace que varias palabras se pronuncien como si fueran una sola cuando el sentido lógico de la frase así lo exija.

El niño, al hablar, observa el ritmo como una persona mayor. Sin embargo, al leer, desaparece todo encanto y es común el defecto de martillar las sílabas, acentuándolas todas con la misma fuerza.

Ahora bien siendo el martilleo un defecto general, deberá tener una causa general, y por lo mismo, ajena al niño y al maestro, debiéndose por tanto imputar al libro.

Intentaré demostrarlo. Todos los Métodos presentan el texto con sólo los signos rítmicos usuales, esto es, los acentos gráficos y los signos de puntuación, que, si son suficientes para una persona ilustrada, de ninguna manera pueden bastar para quien aprende a leer. El analfabeto debe ignorar las reglas de acentuación, toda vez que su conocimiento es posterior al aprendizaje de la Lectura, y así, mientras no las conozca, *deberá deducir con su esfuerzo personal los acentos que no se manifiesten gráficamente*. ¿Es justo exigir un esfuerzo que se le ahorra hasta al hombre de letras, gracias al conocimiento que éste tiene de las citadas reglas? ¿Porqué dejar inerme al niño frente a la dificultad de la acentuación y someter a los maestros a la tarea de repetir muchas veces una misma frase?

En otros órdenes del saber humano nos portamos de muy diferente manera. Para que el principiante pianista aprenda la técnica digital se valen los profesores de los números 1 - 2 - 3 - 4 - 5 que corresponden a los dedos de la mano y determinan con ellos el dedo que debe pulsar la tecla correlativa a la nota marcada por el número.

¿Porqué no valernos de un recurso semejante para ayudar al niño en orden a la técnica prosódica de la Lengua?

Este es el fin de la *rayita*, con la cual se ponen de manifiesto

todos los acentos tónicos del texto; así más fácilmente desaparecerá el martilleo.

No se suprimen los acentos gráficos, porque siendo la *rayita* un recurso provisional, es necesario practicar el signo permanente.

No teman los maestros que, acostumbrado el niño a leer con esta ayuda, no pueda leer sin ella. La práctica demuestra lo contrario; más aún lo habitúa a fijarse dónde cae el acento.

Por otra parte, la *rayita* determina a la vez todas las sílabas, tanto de las palabras bisilábicas llanas o agudas, como de las trisilábicas llanas. Ejemplos: Mate - Maté - Mataba, y esto sin separarlas con guión; no hay quién desconozca la importancia de este detalle; precisamente por eso se subraya toda la sílaba.

Por último, la *rayita* facilita la correcta emisión de los diptongos.

El doble fenómeno fonético, característico en ellos: *unión* de varias vocales y *acentuación* de una sola, no puede percibirlo el niño, siendo indispensable recurrir a un signo gráfico con cuyo auxilio vea *el acento*, que es el más importante de los dos. Subrayando la vocal que lo lleva, los diptongos ya no serán rítmicamente inexplicables.

EJEMPLOS:

uy - muy
uy - juy - Jujuy
ie - cie - cielo
uay - guay - Paraguay

Propongo, además, otro signo rítmico supletorio. Consiste en una línea curva que, siquiera para designarla con algún nombre, la llamaré *ligadura rítmica*: une las palabras de acuerdo con su nexa lógico.

EJEMPLOS:

La taza de leche.
Mi tío se fué a paseo.

Cuando el niño, en su conversación, forma esas dos oraciones, una fácilmente sus partes en la forma indicada; pero, viendo

las palabras separadas en el libro, las leerá separadamente. Corregido por el maestro, notará la contradicción entre lo que ve y lo que oye y la resolverá con dos errores: *separarlas* en la lectura y *unirlas* en la escritura al Dictado. La *ligadura* quita toda confusión.

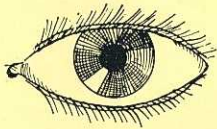
Con ambos signos rítmicos el niño adquiere segura confianza en sí mismo, y el maestro ahorra energías inútilmente perdidas.

GUIDO DE ANDREIS.

Mar del Plata, 14 de Julio de 1930.



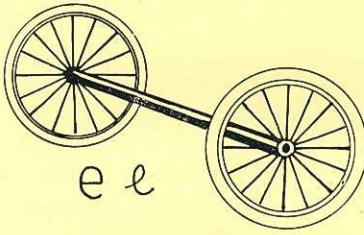
a a a
a a



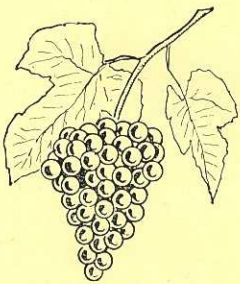
o o o



i
i
y
y



e e



u

u

a	a	o	o	o
e	e	i	i	i
y	y	u	u	a
o	e	i	u	y
y	o	e	a	a
o	a	a	a	e
e	o	o	i	y
u	e	o	a	a
a	a	a	a	o

a e i o u y y a e i

a a a a a a a a a a

e e e e e e e e e e

i i y y i i i y i i

o o o o o o o o o o

u u u u u u u u u u

y y y y y y y y y y

a e o i u i e a o e i

ae aw oe oa aa

ee oo ia ie io ia

ai ei oi oia eia a

uia uo ua ue i a

a _ a _ e _ i _ o _ u _ u _



La letra de la señorita se pronuncia así: s...

s... s... s... s... s...

s... s... s... s... s...

s...a s...e s...i s...o s...u so

sa se si so su se

as es is os us es

oso osa eso ese esa

seso uso usa usa sea

SU OSO. SU OSA. SU SESO.

a o e i y a e u i y

ae oe ea eo ía ío

úa úo úe aaaaaa a

R r



La letra de la ranita, al principio de la palabra se pronuncia haciendo bailar fuerte la lengua así: r... r... r... r... r... r...

gua así: r... r... r... r... r... r...

r...a r...e r...i r...o r...u

ra re ri ro ru

raso. risa. rosa. ruso.

su raso. su rosa. ro

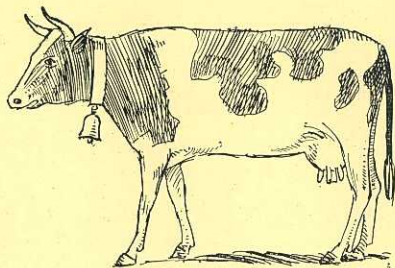
su risa. su oso. re

ese raso. esa risa. ri

ese ruso. sea. reo. rei

sa. sa. so. si. su. sa. so.

ras _ res _ ris _ ros _ rus



La letra de la v...aca se pronun-
cia mordiendo el
labio de abajo y
haciendo así:

V V

v... v... v... v... v...

v...a v...e v...i v...o v...u

va ve vi vo vu

(al revés)

av ev iv ov uv

vive. vivo. viva. viví.

eva. uva. vea. veo. ví.

esa rosa se ve.

ese ruso se va.

ras res ris ros rus

vas ves vis vos vus

se so sa su si

p
p



La letra del papá
se pronuncia muy
fuerte con los labios
como cuando apaga-
mos de golpe la vela

así: p p p p

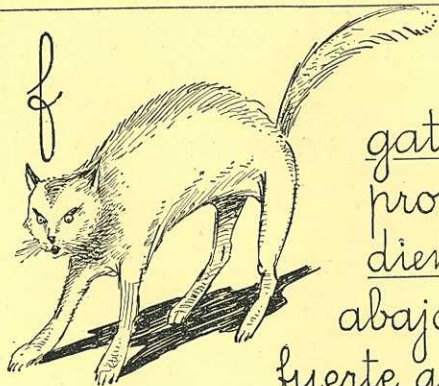
pa. pe. pi. po. pu.

(al revés)

ap ep ip op up

pa pi pe pu po pa pi
papá. pepe. pepa. papa.
pipa. pipo. upa. epa. opa.
paso. ropa. pavo. pava.
sopa. peso. sapo. piso. puso.
piso. pisó. paso. pasó. sí.
pos_ pas_ pes_ pis_ pus_

f f



La letra del gato enojado se pronuncia mor-diendo el labio de abajo y soplando fuerte así: f...f...f...f...f...

f...a f...e f...i f...o f...u

fa fe fi fo fu

(al revés)

af ef if of uf

fofa. fofo. foso. rifa. rifo.

rifó. sofa. rifé. pavo. fue.

veo. veas. vi. reís. reos.

pas. vos. fes. ris. sas.

osas. osos. esos.



La letra de la
mamá se pro-
nuncia apretan-
do fuerte los la-
bios así: m...m...m...

ma. me. mi. mo. mu.
(al revés)

am. em. im. om. um.

mamá. masa. mesa.

amo. ame. ama. ema.

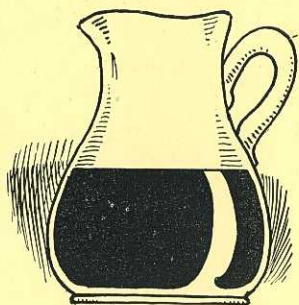
papá y mamá. me. a

rama. remo. amé. o

remó. fuma. roma. reo.

mas. mes. mis. mos. us.

sas. ses. sis. sos. sus.



La letra de la
j...arra se pronun.
snave con la gar-
ganta así: j... j...
j... j... j... j... j... j... j... j...

j j j...a j...e j...i j...o j...u

ja je ji jo ju

(al revés)

aj ej ij oj uj

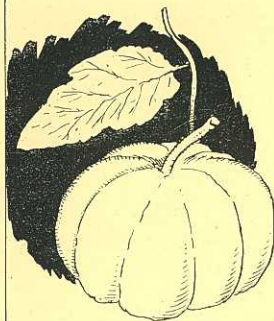
jefe. faja. fajo. paja. ojo.

eje reja. roja. rojo. jova.

esa rosa es roja. sí.

ese jefe es ruso. sé.

jas_ jes_ jis_ jos_ jus_ jas_



Z

Z

Z

La letra del z...apallo se pron. mordiéndose la len-
gua así: z... z... z...

za zo zm za
az ez iz oz uz az

raza. reza. rizo. ez.

pepa rezó. mamá reza.

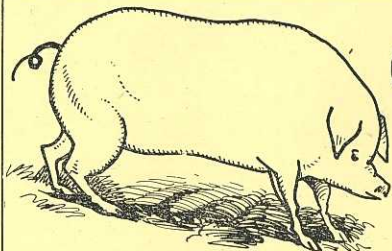
josé ría. josefa ríe.

papá fuma. misa.

pepe es feo. pepa es fea.

ese sapo es feo. sí.

misa. mesa. masa. sí.



ch

La letra del
chanchito

ch

se pron. así:

ch_ ch_ ch_

cha_ che_ chi_ cho_ chu_

chicho. chicha. chucho.

choza. chupa. racha.

oso. vaso. pasó. papá.

mamá. sofá. veo. vea.

papá, vea ese chicho.

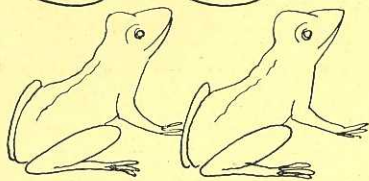
mi papá y mi mamá.

ches_ chas_ chos_ chis_

chus

rr

rr

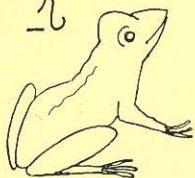


La letra de las dos ranitas en me-
dio de la palabra
se pron. fuerte, etc.

rra. rre. rri. rrro. rrru.

jarro. jarra. perro. zorra.
churro. charro. foro. sarro.

r r



La letra de una sola ranita en me-
dio de la palabra se
pron. suave así:

ra. re. ri. ro. ru.

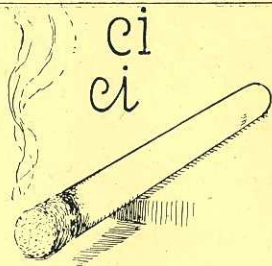
(al revés)

ar er ir or ur

oro. miro. pera. para.

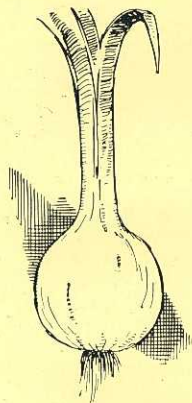
moro. iré. vá. era. aro.

or. er. ir. ar. ur.



La letra del cigarrillo se pronuncia mordiéndose la lengua así: ci ci ci

vacía. vacío. rocía. ci.
rocíe. rocío. ci. ci. ci.



La letra de la cebolla etc.

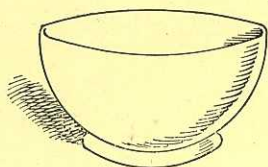
ce ce ce

ceja. cerraje.
cereza. cera.

ce ce cepa. cero. ce.

ces. cis. jar. for. ver. mar.

ramo. rama. paro. vas.



La letra de la taza
se pronuncia fuerte
contra los dientes
así: t t t t t

t t

ta. te. ti. to. tu.

(al revés)

at. et. it. ot. ut.

tata. tatita. taza. tacita.

té. tarro. tarrito. tiza. té.

chato. chata. tose. pato.

patito. pito. pitito. tapa.

rosita, te veo, te miro, te temo

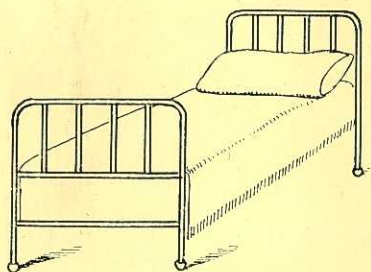
tu papá y tu mamá.

tu patito y tu patita.

tu tío y tu tía.

c c

ca. co. cu. co. ca. cu.



La letra de la
cama se pron.
fuerte con la
garganta así:

ecccc

cama. copa. cosa. casa.

cura. vaca. rico. ricura

carro. café. roca. fouo. cae.

pico. cazo. poco. capa. caí.

cacho. cachorro. cucha. caes

esa casa es para pepe.

tu copa está vacía.

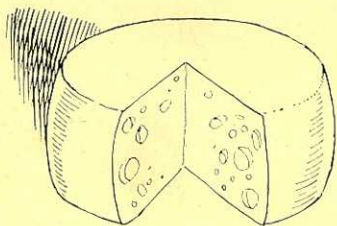
ac. ec. ic. oc. uc.



La letra del
gallito que
canta hace así:

qui qui
qui qui
qui

vaquita. saquito. piquito.
quiso. quise. quito. quitó.
pepe se quita su saquito.



La letra del
queso hace
que así:

que que

queso. quesito. queja. sequé. que
ese tarro que tira papá.



La letra de la
luna se pron.
 haciendo bailar
 suave la lengua
 así: l..l..l..l..l..

la_ le_ li_ lo_ lu_ lo_ la

(al revés)

al_ el_ il_ ol_ ul

lata_ loza_ luto_ loro_ lira.

leche_ lisa_ losa_ latita_ le_

la leche. la tía. la tiza. la osa

la pata. la pava. la jarra.

la sala de mi casa.

ol_ al_ el_ el_ el_ el_ il_ ol

ol_ al_ el_ el_ el_ el_ il_ ol



d La letra del dedo
se pron. suave
contra los dientes

d así: d d d d d

da de di do du
(al revés)

ad ed id od ud

dedo. dedito. dado. dudo. dé.

duro. duró. diré. dirá. da.

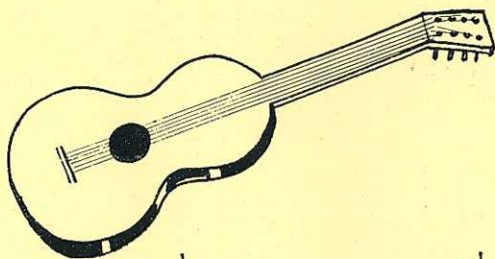
dicho. ducho. atado. tirado.

dale tu taza de leche.

dame la rosa de maría.

mi vaca da mucha leche.

mi dedo. su dedito. el dedo.



gui
gui

guitarra. guitarrero.
guido. guía. laguito.
guiso. águila. aguilucho.



gue guerrero.

guerra. gue.

que pague. pagué.

pegue. pegué.

la guerra. la guitarra.

pagué la guitarrita.

que. qui. gui. gue.



n La letra de la
N nena se pr. suave
con la nariz, así:

na. ne. ni. no. nu.

an. en. in. on. un.

nena. nene. no. ni. mano.

maní. nito. mono. monito.

mino. tina. fino. fina. lino.

nana. zona. cena. cine.

nene, no toque la rosa.

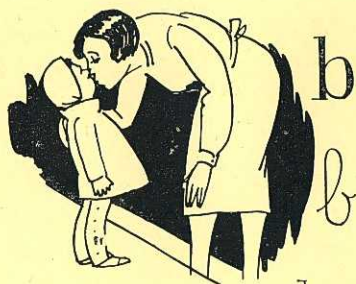
nena, déme la mano.

dame una taza de leche.

déme una rosa de su ramo.

rana. nata. sano. sanó.

sané. nada. nadé. nado.



La letra del be-
so se pron. sua-
ve con los labios
como cuando be-
samos al nene.

ba. be. bi. bo. bu.

(al revés)

ab. eb. ib. ob. ub.

bota. bajo. beso. besito. besé.

bebe. bebé. bobo. bobito. bubú.

La bota de papá está rota.

la bola de acero es dura.

tito baja de la torre.

tomasito bajó la valija.

nas. nal. nar. nan. nis.

las. les. lon. mis. tus. sus.



ll

ll

La letra de la llave
se pronuncia su-
ve con la lengua
así:

lla. lle. lli. llo. llu.

lla. lle. lli. llo. llu.

llave. llama. valle.

silla. sillita. rollo. bollo.

bollito. lloro. lloró. llora.

llovía. botella. toalla. pillo.

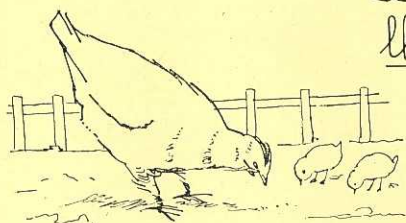
pillito. pollo. pollito. calle.

dame la llave de tu casa.

la llama de la vela me quema.

la botella está llena de vino.

llar. llos. lles. llir. llan.



La letra de la ga
llina se pronuncia

suave con la
garganta así:

g. g. g. g. g.

g g g

ga go gu

(al revés con todas las vocales)

ag. eg. ig. og. ug.

gallina. gallo. gallito. gato.

gatito. gota. gotita. la gula.

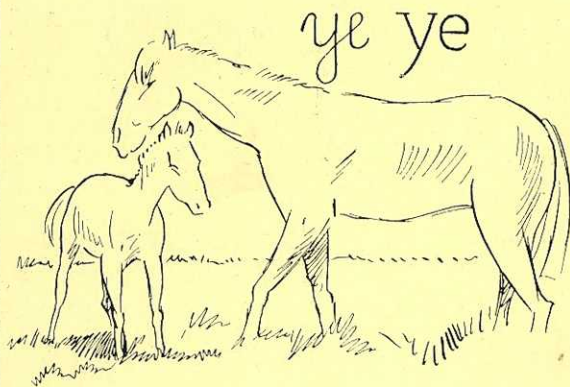
la goma. la gatita. la gorra.

se agacha. me agaché.

puchero de vaca y de gallina.

pepe ganó la medalla de oro.

gas. gos. gon. gur.



ye ye

ya. ye.

yo. yi.

yo. ye.

yu. ya.

ya. ye. yi. yo. yu.

yema. yuyo. joya. yo.

mayo. yacaré. yodo.

la yema de mi dedo.

el yacaré es un animal. yo.

el mes de mayo. yo. ya. yi.

yo ya sé leer la cartilla.

pepito, vaya a paseo.

yas. yes. yos. yas. yos.



ñ

La letra de la
ñata se pron.

ñ

con la naríz

así: ñ ñ ñ ñ

ña. ñe. ñi. ño. ñu.

año. uña. niño. niña.

ñato. ñatito. ñatita

niñera. paño. pañito. ñata.

la ñata de la nena es chica.

la uña del gatito.

el paño de mi bata es de lana.

el año. la uña. el niño.

este perro es ñato.



ge

La letra del ge-
neral S. Martín

ge hace: ge ge ge

género. gemí. general.

el general va a la guerra.

el género de lana y seda.



gi

La letra de la gi-

gi

tana hace: gi gi gi

gitana. gitanillo.

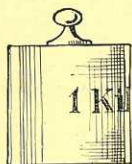
giré. giro. giraba.

la gitana bonita.

el gorro del gitano es feo.

la gorra de goma es de gil.

K



La letra del ki-
lo se pronuncia

k

fuerte con la garganta así:

Ka. Ke. Ki. Ko. Ku.

ka. ke. ki. ko. ku.

Kilo. el Kilo. el quepí
un kilo de uva.

un Kilo de azúcar.

el quepí de mi tío.

das. des. dos. dis. dus.

dan. den. din. don. dun.

dad. dal. dad. del. dil.

dar. der. dir. dor. dur.

dos días. dos dedos. dos.



h
h

La letra del hi-
go no se pronun-
cia: a. e. i. o. u.
ha. he. hi. ho. hu.
ah. eh. ih. oh. uh.

el higo. el hilo. el hijo. ah.

la harina. el buho. el hipo.

el humo. la hija. las hijas.

manolo ha ido a su casa.

yo he ido a lo de tía.

ya he leído toda la cartilla.

yo he comido todas las piñas.

gos. gas. gus. cas. cos. cus.

ñas. ñes. ños. los. las.



cie

cie

La letra del ciego
se pronuncia
mordiéndose la
lengua así:
cie. cie.

cie. cia. cio. ciu.

ciego. cielo. cianuro.

nació. ciudad. cielito.



cei

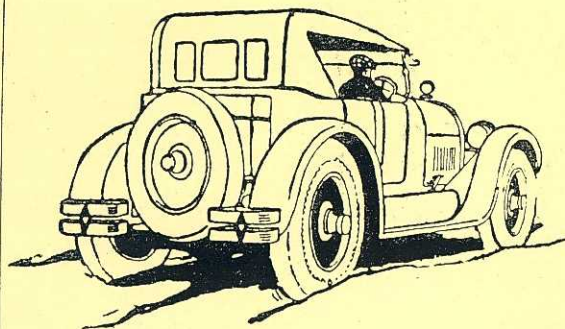
cei

La letra del aceite
se pronuncia
mord. la lengua
así: cei. cei. ceu.
ceu. cei. ceu. cei.

aceite. acitera.

aceituna. ceuta. ceibo. aceite.

ces. cras. cios. ceis. ciais. ceis.



au

eu

ou

au. pau. paulina.

eu.

au. jau. jaula.

eu.

au. lau. laudo.

au.

eu. europa.

eu.

au. rau. raudo.

au.

au. nau. náutico.

eu.

paulina me da una jaula.

au. eu. ou. pau. fau.

ay. ay.



ay. ey. oy.

uy. ay. uy.

ai. ei. oi. ai.

ai. gai. gaita.

ei. fei. afeita.

uy. muy.

oy. voy.

en mi casa hay mucha sal.

pepito sabe bailar.

yo no sé bailar.

¡ay! ¡ay! me hice daño.



ue ua. ue. uy.

ue uo. ui. ue.

ue ua. uo. ui.

ua. cua. cuarto.

ue. pue. puerta.

ui. cui. cuido.

uy. juy. juy.

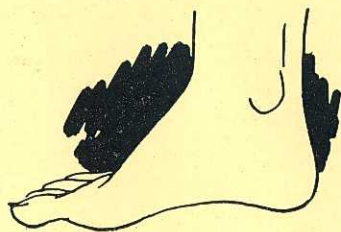
uo. cuo. cuota.

la puerta de mi casa.

el perro roe los huesos.

pepito es un niño bueno.

uas. ues. uis.



ie
ie
ie

ia. io. iu.

io. ia. iu.

ie. pié. miel. piel. riel.

fiel. viejo. vieja.

ia. piano. viaje. piadoso.

delia. amalia. dalia.

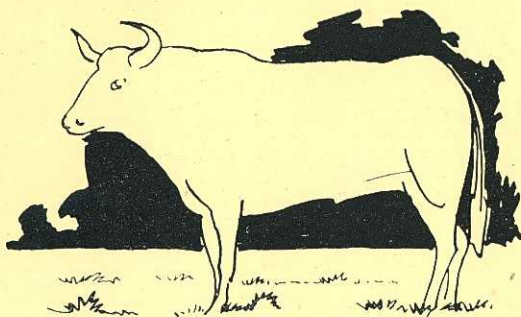
familia. italia.

io. rioja. apio.

vió. dió. dios. adiós.

la miel de abeja es rica.

delia toca bien el piano.



uay.

uey.

uai uei

uey uay

buey. paraguay. ue*i*.

uruguay. iguay! iguay!

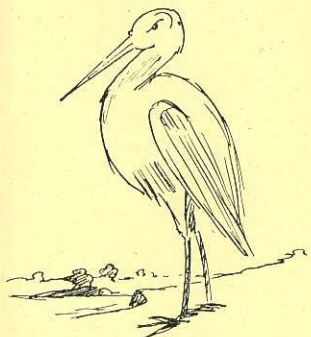
el buey del chacarero.

el paraguay es un río.

el uruguay es un río.

ué*is*. uá*is*. ué*is*. uá*is*.

cié*is*. ciá*is*. cié*is*. ciá*is*.



güe güe

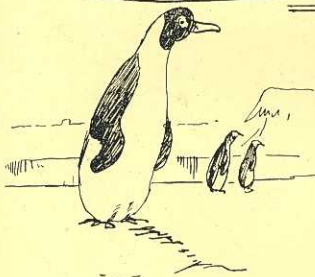
cigüeña

cigüeñal

agüero. paragüero.

la cigüeña anida en la torre.

el cigüeñal del motor.



güi

pingüino

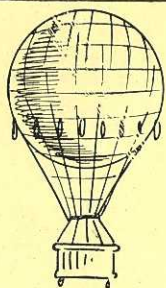
güi agüita.

paragüita.

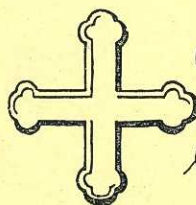
yo tengo un paragüita.

los pingüinos son mansitos.

la yegüita come pasto.



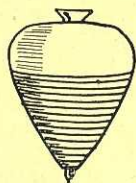
gl glo. gla. gli. gle. glu.
globo. **gloria.** **gleba.**
gl **glicerina.** **glucosa.**



cr cru. cri. cre. cro. cra
cruz. **creo.** **criollo.**
cr **cru**do. **lacr**ado. **creí.**

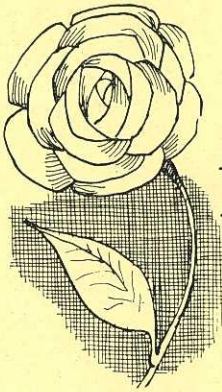


cl cla. cle. cli. clo. clu.
cl **cl**avo. **clavel.** **ancla.**
clemente. **in**cluso.



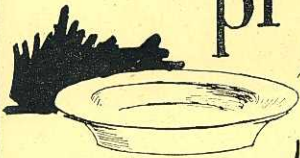
tr tra. tre. tri. tro. tru.
tr **tr**es. **trigo.** **cuatro.**
truco. **trompo.** **trío.**

treta. **tr**abajo. **tr**es. **tr**iste.
tronco. **tr**abuco.



fl
fl

flo. fla. fli. fle. flu.
flor. flaco. fleco.
flojo. flujo. flete.
reflejo. reflujo.



pl

pla. ple. pli. plo. plu.
pl. plato. plata. plomo.
pluma. pleito.
pliegue.



bl

bla. ble. bli. blo. blu.
blusa. bleque. bloque.
sable. sablazo. hable.

bl

hablaba. neblina.

la blusa de blas es blanca.

pr

pr



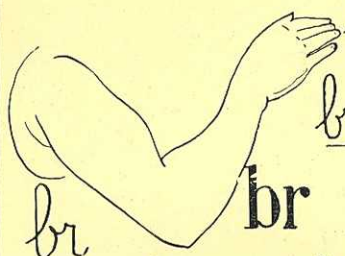
pra. pre. pri. pro. pru

preso. primo. prisa.

primero. compra.

prueba. probó.

aprieta. apretó.



br

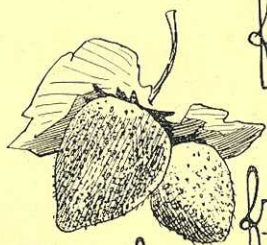
br

bra. bre. bri. bro. bru.

brazo. brisa. brea.

bronze. abrigo.

de bruces. broma. brote. brete.



fra. fre. fri. fro. fru.

fruta. fresca. frota.

fragua. frito. frutilla.

fr fr

frito. francisco.



gr

gra. gre. gri. gro. gu.

grasa. granada.

gr

gruta. grito.

negro. negra.

negrito. grieta. sangre.

grueso. grande. gris.



dra. dre. dri. dro. dru.

dragon. padre.

padrino. madre.

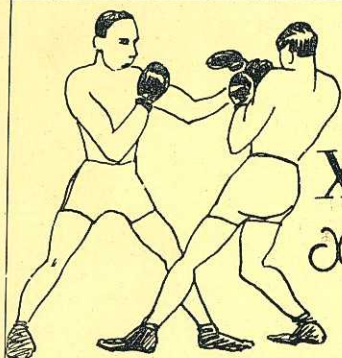
dr

dra madrina. madrugo. odre.

pudre. pedrada. adrede.

mi padre y mi madre.

mi padrino y mi madrina.



X
x

box_ ox_ x_ xox.

bax_ ax_ x_ xa

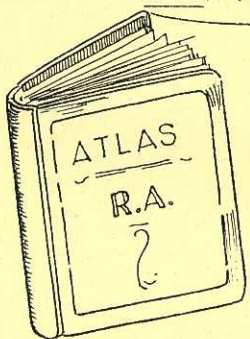
bex_ ex_ x_ xa

bix_ ix_ x_ xi

examen. máximo. ex.

boxeador. box. próximo.

máximo dió examen.



tl

tla. tle. tli. tlo. tlu.

atlas. atleta.

tl

atlántico. tla.

el océano atlántico.

un atlas del uruguay.

tlascalteca. atlántico.

{ con
{ cons
{ constitución

{ in
{ ins
{ inspector

{ con
{ cons
{ construcción

{ tra
{ tran
{ trans
{ transporte

{ in
{ ins
{ inscripción

{ con
{ cons
{ conseripción

{ tra
{ tran
{ trans
{ tránsfuga

{ tran
{ trans
{ transatlántico

{ su
{ sub
{ subs
{ substancia

{ in
{ ins
{ instante.

{ con
{ cons
{ constancia

es bonita la muñeca.

¿es bonita la muñeca?

¡qué bonita es la muñeca!

es rica la leche.

¿es rica la leche?

¡qué rica es la leche!

es malo manolo.

¿es malo manolo?

¡qué malo es manolo!

¿te gusta la leche?

no, no me gusta.

232

LI
193
DE